



Inwestycje odwołane

Twój dom znajduje się przy jednej z nieutwardzonych otwockich ulic i z niecierpliwością czekasz na chwilę, gdy znikną dziury, a w ich miejsce pojawi się asfalt lub kostka? Lepiej sprawdź, czy jest taka możliwość!



for. ML

Prezydent Otwocka, Zbigniew Szczepaniak zaprosił przedstawicieli lokalnych mediów, aby poinformować ich o zmianach w tegorocznym budżecie dotyczących inwestycji drogowych. Przesunięcia, których dokonano z pewnością zmartwią wielu mieszkańców miasta.

Jak poinformował gospodarz spotkania, zgodnie z procedurą wszystkie komisje Rady Miasta opiniowały projekt budżetu Uchwały budżetowej z dnia 30

grudnia 2016r. W projekcie tym zostały uwzględnione wszystkie wnioski radnych, a w przypadku ich odrzucenia zostało to szczegółowo wyjaśnione. W sumie zapisano 74 inwestycje drogowe polegające na budowie jezdni, rond, chodników i parkingów. 41 z nich już zrealizowano lub są w trakcie realizacji wraz z zabezpieczonymi na nie środkami finansowymi. Niestety, jak się okazuje, konieczne były przesunięcia budżetowe na kwotę blisko 1,2 miliona złotych.

W związku z tym trzeba było zrezygnować z 11 inwestycji wartych ponad 3 miliony złotych. Kolejnych Reklama

15 zadań wymaga pokonania przeszkód prawnych lub finansowych. Zostaną zrealizowane, jeśli radni *Dokończenie na str. 10*

halo news

Dziennikarze Polsatu odwiedzili Powiat s. 5

halo ludzie

Z Japonii do Józefowa s. 7

halo news

Karczewska La Tomatina s. 4

halo kultura

Poznaj Polesie, Łużyce i okolice... s. 8

Reklama

SKUP
NIERUCHOMOŚCI
DZIAŁEK, MIESZKAŃ
501 801 801

Centrum Kredytowe
urokredyt

U NAS

- Obniżysz ratę
- Sfinansujesz potrzeby Twojej firmy
- Otrzymasz kredyt bez zaświadczeń
- Otrzymasz szybką gotówkę bez BIK

Reklama

Nie masz zdolności kredytowej - pomożemy w każdej sytuacji !!!

ul. Karczewska 14/16
Otwock
tel. 509 933 162

PRZEGRYWANIE KASET VHS!



9.90
już od

PŁYTY WINYLOWE



TAŚMY SZPULOWE



KASETY Hi8 i D8



KASETY MAGNETOFONOWE



ORAZ WIELE INNYCH

ceny netto*

Z więziennej celi do Wiązowny

Każdy, kto lubi letnie spacerować doskonale wie, jak wielkim problemem są zalegające w lasach śmieci. Zamiast cieszyć się przebywaniem na łonie przyrody, często musimy oglądać dzikie wysypiska, które zostawiają tam bezmyślni śmieciarze. Gmina Wiązowna postanowiła rozwiązać tę kwestię z pomocą więźniów.



Od 2011 roku na mocy porozumienia pomiędzy służbą więzienną a Mazowieckim Zespołem Parków Krajobrazowych osadzeni przez osiem miesięcy w roku pracują

m.in. przy zbiórce odpadów. Obszar, na którym ją przeprowadzono został wyznaczony m.in.: dzięki współpracy z mieszkańcami i zgłaszanymi przez nich informacjami o

śmieciach w lasach lub tzw. dzikich wysypiskach. Podczas tegorocznej akcji, na terenie Wiązowny więźniowie zebrali już ok. 9m3 śmieci, ale to jeszcze nie wszystko, bo

mimo corocznych akcji „Czyste sołectwo – moja wizytówka”, edukacyjnych oraz ciągłego monitorowania terenów publicznych śmieci nie brakuje. Co dziwne, każdy mieszkaniowiec może oddać tyle odpadów, ile chce w ramach tej samej opłaty śmieciowej. Nie ma limitu liczby worków z odpadami, a mimo tego śmieci – zamiast do RIPOK czy PSZOK – trafiają do publicznych koszy, na chodniki czy właśnie do lasów. Za ich zebranie i przekazanie do utylizacji płacimy wszyscy.

Przypominamy, że śmieci można oddawać przez cały rok do PSZOK, czyli Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, zlokalizowanego w Woli Duckiej 70A, na terenie będącym własnością PPHU Lekaro Jolanta Zagórska. Czynny jest w każdą sobotę, z wyjątkiem dni świątecznych, w godzinach od 10.00 do 18.00. Warunkiem bez-

okazanie dokumentu potwierdzającego zamieszkanie/zameldowanie na terenie gminy Wiązowna lub aktualnego potwierdzenia płatności za śmieci. Transport i rozładunek odpadów mieszkańcy zapewniają we własnym zakresie i na własny koszt.

Odpady, które chcemy oddać do PSZOK, powinny być posegregowane oraz właściwie zabezpieczone. Pamiętajcie, że żółty worek jest na plastik, niebieski – na papier i tekturę, zielony – na opakowania szklane. Segregacja dotyczy również odpadów budowlanych.

Dodatkowe informacje uzyskacie od p. Anny Boguckiej z Wydziału Ochrony Środowiska, pok. 10 osobiście, telefonicznie pod numerem tel: (22) 512 58 25 lub mailowo pisząc na adres: a.bogucka@wiazowna.pl.

Red/fot. UG Wiązowna

Połączyli Kołbiel z Otwockiem

Znamy rozkład jazdy nowej linii!

Mieszkańców Kołbieli i Mińska Mazowieckiego z pewnością ucieszy fakt, że PKS Mińsk Mazowiecki w ścisłej współpracy z Wójtem Gminy Kołbiel postanowił uruchomić nową linię autobusową na trasie Kołbiel-Otwock.

Szczegółowy rozkład jazdy znajdziecie obok. Jednocześnie informujemy, że nie jest on ostateczny! Jeśli macie jakieś sugestie co do godzin, w jakich kursowanie autobusów jest najbardziej potrzebne, to możecie je zgłaszać mailowo, pisząc na adres: infolinia@mobilis.pl!

ML

Otwock → Kołbiel				
D	D	D	D	Oznaczenie kursu
06:20	07:30	13:00	15:40	↑ Otwock, przy bazarze
06:22	07:32	13:02	15:42	↑ Otwock, przy skrzyżowaniu z ul. Reymonta
06:23	07:33	13:03	15:43	↑ Otwock, przy skrzyżowaniu z ul. Samorządową
06:25	07:35	13:05	15:45	↑ Otwock, przy skrzyżowaniu z ul. Jałowcową
06:27	07:37	13:07	15:47	↑ Otwock, Wólka Mładzka przy posesji 107/17
06:28	07:38	13:08	15:48	↑ Otwock, Wólka Mładzka przy stacji diagnostycznej
06:29	07:39	13:09	15:49	↑ Otwock, Wólka Mładzka - kościół
06:30	07:40	13:10	15:50	↑ Otwock, Wólka Mładzka - szkoła
06:31	07:41	13:11	15:51	↑ Otwock, Wólka Mładzka
06:32	07:42	13:12	15:52	↑ Wólka Karczewska - Teofilów 01/ Wólka Duck - Teofilów 02
06:33	07:43	13:13	15:53	↑ Wola Ducka
06:34	07:44	13:14	15:54	↑ Ostrow
06:35	07:45	13:15	15:55	↑ Ostrowik
06:37	07:47	13:17	15:57	↑ Sepochów, Bocian
06:38	07:48	13:18	15:58	↑ Nowa Wieś K
06:40	07:50	13:20	16:00	↑ Kołbiel, Rondo
06:41	07:51	13:21	16:01	↑ Kołbiel, Rynek

Legenda:

D – kursuje od poniedziałku do piątku oprócz świąt

Kołbiel → Otwock				
D	D	D	D	Oznaczenie kursu
05:50	07:00	12:30	15:10	↓ Kołbiel, Rynek
05:51	07:01	12:31	15:11	↓ Kołbiel, Rondo
05:53	07:03	12:33	15:13	↓ Nowa Wieś K
05:54	07:04	12:34	15:14	↓ Sepochów, Bocian
05:57	07:07	12:37	15:17	↓ Ostrowik
05:59	07:09	12:39	15:19	↓ Ostrow
06:00	07:10	12:40	15:20	↓ Wola Ducka
06:02	07:12	12:42	15:22	↓ Wólka Karczewska - Teofilów 01/ Wólka Duck - Teofilów 02
06:05	07:15	12:45	15:25	↓ Otwock, Wólka Mładzka
06:06	07:16	12:46	15:26	↓ Otwock, Wólka Mładzka - szkoła
06:07	07:17	12:47	15:27	↓ Otwock, Wólka Mładzka - kościół
06:08	07:18	12:48	15:28	↓ Otwock, Wólka Mładzka przy stacji diagnostycznej
06:09	07:19	12:49	15:29	↓ Otwock, Wólka Mładzka przy posesji 107/17
06:11	07:21	12:51	15:31	↓ Otwock, przy skrzyżowaniu z ul. Jałowcową
06:13	07:23	12:53	15:33	↓ Otwock, przy skrzyżowaniu z ul. Samorządową
06:14	07:24	12:54	15:34	↓ Otwock, przy skrzyżowaniu z ul. Reymonta
06:16	07:26	12:56	15:36	↓ Otwock, przy bazarze

Legenda:

D – kursuje od poniedziałku do piątku oprócz świąt

Reklama

NOWY GABINET KOSMETYCZNY

PASTE love

— nail & lash spa —

PASTELOVESPA

STYLIZACJA PAZNOKCI

PIELĘGNACJA DŁONI I STÓP

ZABIEGI PARAFINOWE

PRZEDŁUŻANIE RZĘS

HENNA I REGULACJA BRWI

MICROBLADING

www.paste.love

gabinet@paste.love

+48 501 830 650

Reymonta 65 Otwock

Pogorzel zaprasza do wspólnej zabawy!

W niedzielę, 6 sierpnia warto wybrać się do Pogorzeli k. Osiecka. O godzinie 14:00 rozpocznie się tam Piknik pod hasłem: „Dzień aktywnej rodziny”.



Wydarzenie to będzie trzecim tego typu w historii wsi. A wszystko rozpoczęło się w 2014 roku dzięki Panu Piotrowi Kasztankiewiczowi, który postanowił zintegrować i zapewnić rekreację pracownikom firmy Smyk z całej Polski. Najpierw przygotowano mały teren i wyposażono go w podstawowe urządzenia mini plac zabaw, siłownię zewnętrzną oraz boisko. Projekt ten został realizowany mimo pojawiających się problemów, m.in. dzięki wielu burzliwym dyskusjom na zebraniach wiejskich. W działania najbardziej zaangażowali się członkowie OSP Pogorzel. Następnie, stopniowo dołączali do nich kolejni mieszkańcy

Pogorzeli, którzy bardzo aktywnie uczestniczyli w pracach i wspierali inwestycję także siłami własnych rąk oraz lokalni przedsiębiorcy, którzy użyczyli swojego sprzętu ciężkiego. Realizację projektu wspierała także Gmina Osieck na czele z Panią Wójt Karoliną Zowczak i Rada Gminy.

Dzięki uporowi, determinacji i ogromnemu zaangażowaniu mieszkańców wsi, którzy każde wolne popołudnie, każdą wolną sobotę poświęcali na pracę, udało się stworzyć miejsce aktywnego wypoczynku, z którego mogą korzystać zarówno dzieci, młodzież, jak i dorośli. Plac został oddany do użytku oraz poświęcony we

wrześniu 2014 roku. Dzień ten był bardzo ważny zarówno dla mieszkańców, jak i pomysłodawców. Zorganizowano huczne otwarcie z poczęstunkiem, który przygotowali mieszkańcy i sponsorzy.

Chcąc kontynuować rozpoczętą inicjatywę w 2015 roku mieszkańcy przeznaczili fundusz sołecki na doposażenie placu zabaw oraz wybudowanie altany, a w lipcu zorganizowali piknik „Dzień Aktywnej Rodziny”. Impreza ta spotkała się z ogromną aprobatą, dlatego jest organizowana każdego roku od powstania placu, a środki pozyskane z pikniku przeznaczane są na cele społeczne. W 2015 roku fundusze zostały przeznaczone na remont

dachu w wiejskiej świetlicy znajdującej się w budynku OSP Pogorzel, w 2016 roku na zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego dla jednostki, a w kolejnej edycji w tym roku środki z pikniku „Dzień Aktywnej Rodziny III” zostaną przekazane na ogólny remont strażnicy i świetlicy.

Ideą pikniku jest promowanie zdrowego stylu życia, zorganizowanie alternatywnej formy spędzania wolnego czasu poprzez wspólną zabawę, poprawianie relacji międzypokoleniowych i zacieśnienie więzi międzypokoleniowej. Powstały obiekt „żyje” i służy wszystkim, cieszy się coraz większym zainteresowaniem, przykuwa uwagę innych osób spoza miejscowości. Mieszkańcy Pogorzeli, a przede wszystkim członkowie OSP Pogorzeli mogą być z siebie dumni, że nie zaprzepaścili tej szansy. Dzięki determinacji mieszkańców, teren został do dziś doposażony. Powstał nie tylko plac zabaw ale także dwa boiska: boisko do piłki nożnej dla drużyn sześciuosobowych i boisko do piłki plażowej, siłownia zewnętrzna oraz pole do mini golfa i miejsce z klasami i twisterem. -Mamy nadzieję, że inwestycja to punkt zwrotny rozwoju naszej wsi i dalej będziemy wszyscy wspólnymi siłami dążyć do kolejnych przedsięwzięć – mówią mieszkańcy i zapraszają na piknik, który zapowiada się naprawdę ciekawie!

Organizatorzy, czyli OSP Pogorzel, Rada Sołecka i Sołtys oraz mieszkańcy wsi Pogorzeli gwarantują liczne występy artystyczne. Aż do północy będziemy bawili się na świeżym powietrzu z zespołem Summer Cover Band, a o godz. 19:00 wystąpi Styczu, czyli miejscowa gwiazda disco polo. Dodatkowo czas umiłą nam miejscowy Czadomen i showman Roman Piętakiewicz oraz zespoły ludowe Kądziołeczka i Kobierzec. Nie zabraknie też atrakcji dla dzieci. Będą dmu-

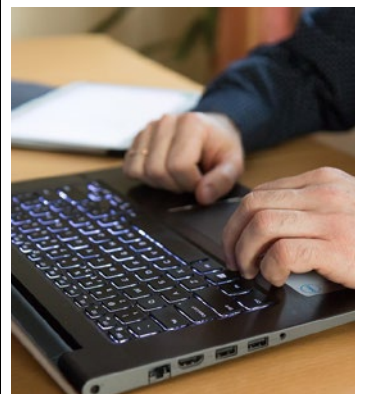
chańce, kula i rodeo, gry i konkursy oraz malowanie twarzy, modelowanie balonów i wiele innych.

Każdy, kto zgłodnieje będzie mógł posilić się smakołykami z wiejskiego stołu, w tym pieczonym dziem lub czymś z grilla. Zadowoleni będą też z pewnością zwolennicy słodczy. Dla nich organizatorzy przygotowują m.in.: domowe wypieki, lody, wałeczkę cukrową i popcorn. W tym roku Piknik „Dzień Aktywnej Rodziny III” również dofinansowany jest z budżetu Gminy Osieck.

ML/fot. Arch. organizatora

Bezpłatny kurs komputerowy 50+

Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Celestynowie zaprasza osoby w wieku 50+ z terenu gminy do udziału w bezpłatnym, certyfikowanym kursie komputerowym.



Zajęcia będą się odbywały w sierpniu i wrześniu br. (2 razy w tygodniu po 4 godziny). Aby wziąć udział w kursie, należy zgłosić się do GOKiS w Celestynowie przy ul. Reguckiej 1, od poniedziałku do piątku w godzinach: 10:00-18:00 osobiście, telefonicznie pod nr: (22) 789 71 02 lub mailowo pisząc na: biuro@gokcelestynow.pl. Warto się pośpieszyć, bo ilość miejsc jest ograniczona, a zapisy potrwać jeszcze tylko do piątku, 28 lipca. Spotkanie organizacyjne dla uczestników kursu odbędzie się we wtorek, 1 sierpnia o godzinie 10:00 w Hali Sportowej w Celestynowie przy ul. prof. Hilarego Koprowskiego 2.

Organizatorem kursu jest EURO CAPITAL Doradztwo Gospodarcze Piotr Sibilski, 55-010 Święta Katarzyna ul. Żernicka 17.

Red/fot.pixabay



Reklama

KOMINIARZ



PEŁEN ZAKRES USŁUG

Mistrz kominiarski
Artur Sierpiński
604 429 604

Mateusz Antos
604 386 331



WARSZAWSKA SZKOŁA WYŻSZA w Otwocku

Nowość – od roku akademickiego 2017/2018 zapraszamy na studia dzienne.

Program studiów realizowany będzie w 3 dni w tygodniu.

Oferta:

STUDIA DZIENNE
STUDIA ZAOCZNE
STUDIA PODYPLOMOWE
STUDIA MASTER OF BUSINESS
ADMINISTRATION
– NAJTANIEJ W REGIONIE
TYLKO 2000 zł / semestr

Studia licencjackie dzienne i zaoczne
Kierunki: Zarządzanie
Finanse i Rachunkowość

Studia podyplomowe

Master of Business Administration
(partner studiów – Uczelnia Fachhochschule
des Mittelstands (FHM) z Niemiec)
Administracja Publiczna
Zarządzanie kadrami
Profesjonalny Asystent Zarządu
Zarządzanie nieruchomościami
Zarządzanie Produktami i Usługami
Master of Business Administration
Zarządzanie procesami biznesowymi
Zarządzanie bezpieczeństwem informacji i usług

Najniższe czesne w regionie.

Promocja - Studia dzienne
w cenie zaocznych.

Przy zapisie do 31.08.2017 r.
wpisowe tylko 150 zł.

Oferujemy stypendia socjalne,
Rektora za dobre wyniki
w nauce, osiągnięcia naukowe,
sportowe, artystyczne,
dla osób niepełnosprawnych,
zapomogi.

www.wsw.edu.pl

05-400 Otwock
ul. Armii Krajowej 13
tel/fax: 22 719-52-15

Bitwa pomidorowa w strugach deszczu

Kilkanaście ton pomidorów i prawie pięć tysięcy porcji darmowej pomidorówki wystarczyło, aby uszczęśliwić uczestników drugiej edycji Krajowego Święta Pomidora, które odbyło się na skraju Janowa i Brzezinki.

Fot. UM Karczew



Wzorowana na hiszpańskiej „La Tomatinie” impreza przyciągnęła prawdziwe tłumy. Jak zdradził nam sołtys Janowa, Patryk Malinowski w szczytowym momencie wydarzenia wzięło w nim udział kilkanaście tysięcy smakoszy pysznego warzywa, które od wielu lat z powodzeniem produkują tutejsi przedsiębiorcy. Słowo „Pomidor” odmieniane było przez wszystkie przypadki, zarówno na straganach lokalnych

przedsiębiorców, którzy oferowali smaczne poczęstunki przygotowane na jego bazie, jak i na polu tuż za świetlicą, gdzie odbyła się zapowiadana przez HaloOtwock Bitwa pomidorowa.

W tej niesamowitej zabawie wzięło udział ok. 190-200 wojowników, którym nie straszne było kilkanaście ton lecących w ich stronę pomidorów ani plamy na ubraniach, będące śladem po pysznej amunicji. Nie wy-

straszyła ich też burza, która tuż przed bitwą rozpuściła się w Janowie.

Jak podkreśla Patryk Malinowski, wbrew temu co sądzą niektórzy – w walce użyto wyłącznie warzyw, które z różnych względów nie nadawały się do konsumpcji i nie mogły trafić na nasze stoły. Nie ma więc mowy o marnowaniu jedzenia, co zarzucali organizatorom przeciwnicy imprezy. Najładniejsze pomidory trafiły natomiast na liczne stoiska, pod postacią smacznego poczęstunku m.in.: sałatek i zupy pomidorowej, którą już kilka dni wcześniej przygotowywał jeden z lokalnych przedsiębiorców wraz z całą rodziną.

Fantastycznym dopełnieniem drugiej edycji Krajowego Święta Pomidora były koncerty. Specjalnie dla wszystkich smakoszy czerwonego warzywa wystąpiły zespoły Bayera, Łobuzy, Playboys, D-Bomb oraz Piękni i Młodzi. Niekwestionowaną gwiazdą wieczoru była jednak Kasia Stan-

kiewicz, która razem z kolegami z zespołu Varius Manx zaprezentowała największe przeboje grupy takie jak: „Ruchome piaski”, „Orla cień” czy „Piosenka księżycowa” i udowodniła, że nadal jest w fantastycznej formie wokalne.

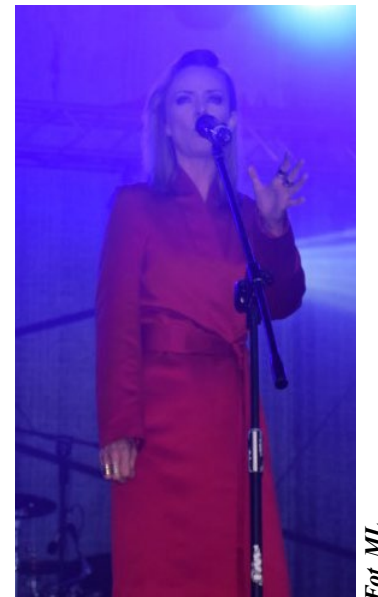
Drugą edycję Krajowego Święta Pomidora zdecydowanie można uznać za udaną, o czym najlepiej świadczą roześmiane twarze uczestników bitwy. Wydarzenie to było możliwe dzięki wsparciu finansowemu Starosty Powiatu Otwockiego, Mirosława Pszonki, pomocy Ochotniczej Straży Pożarnej z Otwocka Wielkiego i Stowarzyszenia Kultury Mazowsza. A także ogromnemu zaangażowaniu i sercu, które w organizację imprezy włożyły Rady Sołeckie ze Wsi Janów i Brzezinka oraz lokalni przedsiębiorcy i Stowarzyszenie Producentów Pomidorów i Ogórków Pod osłonami.

Wydarzenie zostało zorganizowane w ramach kampanii pt:

„Polski pomidor zwyczajnie niezwykły”.

Jeśli nie udało się wam dotrzeć na Krajowe Święto Pomidora, to nic straconego! Relację wideo z wydarzenia i fotografię znajdziecie na naszym FB!

ML



Fot. ML

Reklama



www.medyk-otwock.pl

Chcesz mieć pewną pracę? Przyjdź do nas!

„Medyk” w Otwocku zaprasza

Szkoła z 55 - letnią tradycją nauczania zawodów medyczno-społecznych

W roku szkolnym 2017/2018

proponujemy kierunki:

dienne, wieczorowe, zaoczne

Nauka trwa 2 lata:

- ✓ Technik masażysta
- ✓ Technik usług kosmetycznych
- ✓ Terapeuta zajęciowy
- ✓ Opiekunka dziecięca
- ✓ Higienistka stomatologiczna

Nauka trwa 1 rok:

- ✓ Asystentka stomatologiczna
- ✓ Opiekun medyczny



**WARTO
WIEDZIEĆ**

Nasza szkoła jest państwowa, a więc bezpłatna! Nie stawiamy ograniczeń wiekowych!

Oferujemy internat na terenie szkoły!

Wejdź na stronę www.medyk-otwock.pl/rekrutacja i zapisz się on-line!

**NIE
WYMAGAMY
MATURY!**

Zespół Medycznych Szkół Policealnych w Otwocku
ul. Andriollego 90, 05-400 Otwock, tel. 22 779 50 89

Powiat w telewizji informacyjnej Dziennikarze Polsatu odwiedzili nasze strony



Otwock i okolice od wielu lat są chętnie wykorzystywane przez filmowców. To właśnie w naszym mieście powstały sceny do takich filmów jak: „Pora umierać”, „Konsul”, „Dom” czy „Pogranicze w ogniu”. Na terenie powiatu kręconych jest także wiele popu-

larnych seriali na czele z uwielbianym przez miłośników zagadek „Ojcem Mateuszem”.

Uważni widzowie z pewnością zauważyli, że w ostatni weekend (22-23 lipca) nasze piękne okolice odwiedzili również dziennikarze telewizji Polsat News.

W trakcie porannego programu przez kilka godzin przekonywali Polaków, że Powiat otwocki jest naprawdę wart zobaczenia i znajduje się tu wiele wspaniałych miejsc do rekreacji.

Na szklanym ekranie zobaczyliśmy więc Dąbrowiecką Górę,



Reklama

PRZEMAR

Wiązowna, ul. Wiązowska 2F
tel 500-117-201

Dystrybutor:

- kostki brukowej
- płyt tarasowych
- obrzeży, palisad
- systemów ogrodzeniowych
- małej architektury ogrodowej

Polbruk

SUPERBET

Semmelrock
stein+design®

73

ROCZNICA WYBUCHU POWSTANIA WARSZAWSKIEGO

1 sierpnia 2017 (wtorek), Skwer Szarych Szeregów
(ul. Armii Krajowej, róg ul. Hożej)

16.35 - uroczystość patriotyczna
przemówienia okolicznościowe

17.00 - godzina „W”
syrena, złożenie kwiatów

17.15 - koncert patriotyczny
scenariusz i prowadzenie Ryszard Nowaczewski

18.00 - Msza Święta za Ojczyznę i Powstańców Warszawskich
kościół św. Wincentego a' Paulo

Uroczystość poprowadzą Katarzyna Rolak, Marek Piętka, JS 1019
im. Żołnierzy AK IV Rejon „Fromczyn” - uczniowie klas mundurowych
ZSEG w Otwocku i ZS w Karczewie.

gdzie znajdują się poniemieckie bunkry. Dziennikarze pokazali też pole golfowe w Sobieniach-Jeziorach oraz przeprawę promową w Gassach.

Roman Zdunik, Członek zarządu powiatu oraz Kama Grott z Fundacji Promocji Kultury OtwaArte zachęcali do zapoznania się z pełną ofertą kulturalną, a wicestarosta Paweł Rupniewski przybliżył telewizjom kwestię współpracy między Fundacją Polsat i Powiatem Otwockim, dzięki której wyremontowany został Oddział dziecięcy Powiatowego Centrum Zdrowia przy ul. Batorego.

Niedzielę ekipa Polsatu spędziła na Plaży Miejskiej w Otwocku. Dziennikarze zachęcali do

aktywnego wypoczynku nad wodą razem z skimboardowcami, kajakarzami, łucznikami z Wiślanej Ścieżki Łuczniczej oraz grupą pań ćwiczących fitness. Tego dnia odbył się również charytatywny maraton fitness na rzecz Teosia Górskiego, chłopca, o którym pisaliśmy w poprzednim numerze HaloOtwock.

Reporterzy bardzo ubolewali nad tym, że nie udało się pokazać wszystkich ciekawych miejsc i atrakcji, jakie oferowane są na terenie Powiatu otwockiego. Kończąc swoją wizytę, zapewnili, że jeszcze odwiedzą nasze piękne, nadświdrzańskie miejscowości. Trzymamy za słowo!

ML/fot. Powiat Otwocki

Józefów-Michalin, ul. Piłsudskiego 42 A
tel.: 22 710 20 50 www.domal.pl

DOMAL

SADOLIN
Impregnat
Classic, 9l
wszystkie
kolory

PROMOCJA
117⁹⁰ zł

DRABINY • ART. METALOWE, WYKOŃCZENIOWE
MIESZALNIA FARB • PŁYTY GIPSOWE • TYNKI

Romantyczny recital

W niedzielę 9 lipca 2017 r. w Pałacu Bielińskich w Otwocku Wielkim odbył się letni Koncert Chopinowski w wykonaniu japońskiej pianistki Mamiko Ueyamy oraz kwartetu Prima Vista. Wydarzenie było przede wszystkim uroczystym zwieńczeniem 20-lecia pobytu pianistki w Polsce. Muzyka klasyczna o polskich korzeniach idealnie wpisała się w pałacową aurę.

Fot. MH



Popołudniowy koncert w Pałacu Bielińskich w Otwocku Wielkim zgromadził słuchaczy, którzy owacyjnie przyjęli utalentowaną, japońską pianistkę oraz kwartet Prima Vista. Podczas występu artyści zaprezentowali wykonania Fryderyka Chopina. Mamiko Ueyama zagrała: Barcarola op.60, Walc op.18, Nokturn op.27-2, Polonez heroiczny op.53 oraz Koncert fortepianowy e-moll op.11. Natomiast kwartet Prima Vista w składzie: Krzysztof Bzówka - skrzypce, Józef Kolinek - skrzypce, Piotr Nowicki - altówka, Zbigniew Krzywiński - wiolonczela uraczył nas muzycznie prezentując swój repertuar. Poza wykonaniami romantycznymi twórcami bliska jest muzyka salonowa i dzieła takich wykonawców jak: Józef Haydn, Wolfgang Amadeusz Mozart, Ludwig van Beethoven, Franciszek

Schubert, Antoni Dvorak, Aleksander Borodin i Karol Szymanowski.

Koncert był inspirujący i dawał publiczności przyjemne poczucie współtworzenia interpretacji. Z elegancją i werwą artyści zagrali zarówno utwory poważne, jak i radosne, żwawe, pełne romantycznego blasku. Występ Mamiko Ueyamy bez wątpienia wywarł na publiczności bardzo duże wrażenie. Jej gra oparta była na głębokim, emocjonalnym przeżyciu. Kluczowe znaczenie dla wysokiej jakości wykonania miało to, że w pełni identyfikuje się ona z muzyką Chopina, bardzo dobrze ją zna, rozumie i czuje. Artystkę cechuje ogromna muzyczna wrażliwość i przywiązanie do tradycji romantycznej. Natomiast konsekwencja gry i profesjonalizm z pewnością czynią z niej jedną z najbardziej uzdolnionych

pianistek młodego pokolenia. Podczas koncertu dała się poznać jako osoba z biegle opanowanym warsztatem pianistycznym, posiadająca rzadką umiejętność różnicowania stylu prezentowanych kompozycji. Zachwyła swoją wirtuozerią i zapewne to pozwoliło jej sięgać po nagrody w różnych konkursach pianistycznych, m.in.: Japońskie Stowarzyszenie Pianistów Pedagogów (JPTAK - nagroda specjalna, 1993), Koncert Młodych Talentów w Japonii (nagroda specjalna za wykonanie utworów K. Szymanowskiego), „Wieczór Chopinowski” (Japońskie Stowarzyszenie Chopinowskie, 1997), Międzynarodowy Konkurs im. K. Szymanowskiego (Łódź 2001) oraz Międzynarodowy Konkurs im. Marii Canals w Barcelonie w 2003 r., gdzie otrzymała honorowy medal.

Okazuje się jednak, że najważniejszy dla jej rozwoju artystycznego był trzyletni staż podyplomowy w Polsce, który ukończyła z oceną celującą. Od tego czasu swoją karierę muzyczną związała z naszym krajem, a ta artystyczno-muzyczna przygoda trwa do dziś. Konferansjer, pan Krzysztof Kasprzak, podczas powitania gości podkreślił, że 20 lat temu Mamiko przyjechała do Polski z zamiarem odbycia 3-letniego stażu. Los chciał, że za domowila się w Polsce, tu poznała męża i założyła rodzinę. W swojej polskiej, jak sama mówi, „drugiej ojczyźnie” doskonalili swoje muzyczne umiejętności, czego efektem są liczne koncerty. Po wysłuchaniu recitalu jedna z uczestniczek podzieliła się z nami swoją refleksją: -Podczas koncertu chłonęłam zapachy i kolory Polski, które artyst-

ka odnalazła w muzyce Chopina. Jej wykonania przywodzą na myśl romantyzm, tęsknotę za ojczyzną, polskie wierzby. Przeniosłam się na mazowieckie pola, łąki i paryskie salony. W dźwiękach pani Mamiko jest niezgłębiona ilość przekazów, barw, uczuć i emocji. Potrafi poruszyć serce i to jest piękne. Wprowadziła dużą kontrastowość emocjonalną – tam, gdzie potrzeba, pojawia się dostojność i podkreślenie rytmu tańca, jak w przypadku wykonania „Poloneza”.

Trzeba przyznać, że muzyczna stylizacja, która zaprezentowała wizję artystyczną i przesłanie utworu, oddała emocje rodaków, którzy na obczyźnie bardzo przeżywali tragiczne dzieje naszej ojczyzny. Słysząc to było w pełnym burzy, ognia, refleksji, poetyki i metafor wykonaniu pianistki. Jej interpretacja polskiej muzyki romantycznej posiada niekwestionowany chopinowski talent i świetną pianistykę. Jest artystką grającą z niesłychanym rozmachem, a pianistyczny obraz gry zadowala czystością obrazu. Widać, że bardzo żywo reaguje na polską muzykę, a przy tym jest bardzo utalentowana - muzycznie i artystycznie. Ma wykonawczą fantazję, ekscytujący, muzyczny i wyrazowy impet. Cudownie połączyła żar, muzykę, z cudownym falowaniem napięć, pięknymi rysunkami melodii i grą subtelności. Osobiste przeżycia i uniesienia Mamiko Ueyamy stawały się i uniesieniami widowni. Artystka bardzo wzbogaciła nas swoim występem w Otwocku Wielkim. Część koncertu w jej wykonaniu mocno wzruszyła publiczność. Zaprezentowała utwory Chopina,

silnie inspirowane naszą rodzimą tradycją. Grała miękko, z łagodnymi rysami, żywiołowo, ale delikatnie, wizualizując nam żywą feerię barw polskich łąk i wierzby. Zestawienie muzyki Chopina z utworami innych twórców daje wyobrażenie tego, do jakiej estetyki muzycznej przywiązana jest Mamiko. Ta mistrzyni klawiatury zachwyca lekkością uderzenia (to walor absolutnie niezbędny do właściwego wykonania muzyki Chopina) i czarownym tonem fortepianu, bardzo czytelną, przyciągającą uwagę artykulacją. Odczytanie poetyckiego przesłania tych kompozycji oraz kultura, z jaką pianistka podchodzi do pełnych egzaltacji westchnień polskiego romantyzmu, budzi najwyższe uznanie.

Po zakończeniu koncertu artyści obdarowani zostali kwiatami i gromkimi brawami. Zagrali ostatni utwór na bis - Wielki Polonez op.22 i ukłonili się publiczności, która po koncercie jeszcze wspólnie przeżywała ich występ. Frekwencja bardzo dopisała, dla części widzów zabrakło miejsc siedzących – niektórzy stali lub siedzieli na pałacowych schodach, kontemplując muzykę Chopina. Ponadto pięknie i szczerze skondensowała wieczór inna z uczestniczek koncertu: „Byliśmy świadkami czegoś niezwykłego. Ujrzeliliśmy cały Wszechświat”. Zaprezentowany przez artystów repertuar oraz oryginalna poetyka gry godne są najszerszych owacji i gratulacji. Mamy nadzieję na kolejne koncerty artystów w Pałacu Bielińskich.

Marta Hoffmann

Śpiew w ciszy

W Parafii Miłosierdzia Bożego w Otwocku na Ługach odbył się koncert Olivera Palmera i Marka Połynko. Przypomnijmy, że Oliver jest muzykiem niesłyszącym, jednak mimo wady słuchu nie poddaje się, wciąż kształci swoje słuchowo-wokalne umiejętności. Jego coraz częstsze koncerty w Otwocku są wyrazem przywiązania, tęsknoty i miłości do rodzinnego miasta. Frekwencja bardzo dopisała, o czym świadczył brak siedzących miejsc.

Fot. MH



16 lipca o godzinie 14:30 przed kościołem artyści zaprezentowali utwory znanych wykonawców, nagranych we własnej, oryginalnej aranżacji. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Repertuar zawierał pogodne, popularne i lubiane utwory m.in.: The Power of Love, Ti Amo, L'italiano, Colour of your live, Niebo do wynajęcia,

Tango Warszawa, Wielka Woda, Absolutnie, Nic nie dane jest na zawsze, a na koniec w duecie – Halleluja (wyk. Leonard Cohen, przyp. red.: artysta jest nam bliski, gdyż jego ojciec był Polakiem). Od samego początku wykonawcy dali się poznać jako duet zdolnych i zawodowych muzyków. Szybko nawiązali dialog z publicz-

nością i zachęcali do wspólnego śpiewania. Muzyczna podróż po znanych piosenkach dostarczyła publiczności dużo radości. Wszyscy śpiewali razem z nimi, klaskali, a na koniec zadawali pytania, na które muzycy z chęcią odpowiadali.

Zaprezentowane piosenki poruszały temat relacji międzyludzkich, tęsknoty, miłości, tolerancji i pozytywnego patrzenia na każdy aspekt życia. Koncert ujawnił nie tylko talenty lokalnych artystów – ambicją organizatorów było ukazanie świata głuchoniemego w szerszym kontekście społecznym i kulturowym. Jak się okazuje, problem ze słuchem nie stanowi przeszkody w śpiewaniu. Osoba niesłysząca może odnosić sukcesy muzyczne. Dzięki aparatom słuchowym Oliver nie tylko bez problemu komunikuje się z innymi, ale prezentuje przy tym coraz dosko-

nałszy słuch muzyczny. Zawdzięcza to na pewno także konsultacjom u profesora Ryszarda Karczykowskiego, profesora muzyki. -*Jak Państwo sami widzą, mimo niedosłuchu Oliver śpiewa. Czasami w życiu wydaje nam się, że nie ma już rozwiązań na dręczące nas sprawy. A ono przychodzi samo. Z każdej sytuacji jest wyjście* – powiedział w przerwie między utworami Marek Połynko. Z kolei ten artysta, dzięki wrodzonej umiejętności lekkiego i szybkiego nawiązywania relacji z widownią, szybko sprawił, że publiczność z radością i śmiechem odpowiadała na jego dowcipy i anegdoty.

Podsumowując, ciekawy program muzyczny, znakomici i profesjonalnie przygotowani artyści oraz serdeczna, swobodna atmosfera na długo zostaną w pamięci. Zarówno dla publiczności, jak i proboszcza, księdza

Dariusza Bali obecnego na koncercie, wydarzenie to było niezwykle ważne i wzruszające. Gospodarz podziękował na koniec wykonawcom za koncert i wyraził nadzieję na kolejne muzyczne spotkania na terenie parafii. Koncert został zwieńczony długimi owacjami z prośbą o bis. Zgromadzeni na koncercie młodzi słuchacze również byli bardzo poruszeni, a w oczach szklili im się łzy. Jedna, kilkuletnia słuchaczka krzyknęła nawet do artystów: - *Piękny koncert!* Przybyli na wydarzenie melomani z prawdziwą sympatią i aplauzem nagrodzili zespół gromkimi brawami. Po artystycznej części przyszedł czas na podziękowania dla wykonawców. Kolejka była długa, wiele osób chciało zamienić z artystami kilka słów, zadać indywidualne pytania i zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie.

Marta Hoffmann

Czuję jakby Fryderyk Chopin był obok mnie...

Japońska pianistka Mamiko Ueyama swoją przygodę z muzyką rozpoczęła w wieku 3 lat. Absolwentka Akademii Muzycznej w Osace w klasie fortepianu. Wielokrotnie występowała z recitalami w znanych, światowych ośrodkach muzycznych. 20 lat temu przyjechała do Polski na trzyletni staż podyplomowy, który odbyła na Uniwersytecie Muzycznym im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Tam doskonalila swój warsztat oraz dogłębnie poznała twórczość ulubionego kompozytora, Fryderyka Chopina. Rozpoczęła swoje życie w Polsce, poszukując własnego „dźwięku”. Od 14 lat mieszkanka Józefowa. Szczęśliwa żona i mama 10-letniego syna. Lokalna artystka, koncertuje na terenie powiatu otwockiego. Swoją muzyką porusza emocje i serca.

Fot. arch. Arystki



Jak zaczęła się Twoja przygoda z muzyką?

Byłam nieco zamkniętym dzieckiem, wszystkiego bardzo się wstydziałam, szczególnie rozmów z innymi. Moja mama chciała coś z tym zrobić i postanowiła, że zacznę uczyć się gry na fortepianie. Granie bez użycia słów miało mnie bardziej otworzyć i faktycznie to było dobre dla mnie i tak się zaczęła moja przygoda z muzyką.

Na koncercie masz spore osiągnięcia. Współpracę z jakim artystą wspominasz najmilej?

Praca z każdym artystą jest dla mnie cenna. Do tej pory współ-

pracowałam z wieloma różnymi instrumentalistami, również ze śpiewakami. Za każdym razem uczyłam się czegoś nowego i odkrywałam coś wyjątkowego. Nie mogłabym zapomnieć wspólnego głosu Jaromira Trafankowskiego z Poznańskiej Opery Narodowej, z którym razem występowaliśmy na Koncercie Noworocznym w Karczewie w tym roku. To co ostatnio wywarło na mnie olbrzymie wrażenie to występ z Kwartetem smyczkowym Prima Vista w Otwocku Wielkim.

W Twoich dźwiękach każdy znajdzie swoją interpretację muzyki Chopina. Skąd u Ciebie za-

milowanie do jego muzyki?

Dla mnie wystarczy, że napisał ją Chopin! Istnienie jego muzyki jest dla mnie czymś wyjątkowym. Chopin jest najbliższym mi kompozytorem i czuję się bardzo swobodnie grając jego dzieła.

Twoja muzyczna interpretacja wiernie odzwierciedla polską muzykę romantyczną, jest w niej dużo siły i emocji. Twoje wykonania przywodzą na myśl mazowieckie krajobrazy. W Twoich dźwiękach jest niezgłębiona ilość przekazów, barw, uczuć i emocji. Ludzie wracają na Twoje koncerty, Twoja mu-

zyka porusza serca. Jak to robisz?

Szczerze mówiąc, nie wiem. Gram tylko to, co czuję. Uważam, że zadaniem wykonawców jest przekazanie ludziom poprzez dźwięki tego, co kompozytorzy naprawdę czuli i chcieli powiedzieć. Myślę, że szukanie właściwego dźwięku, duszy w głębi dzieła jest bardzo podobne do aktorów, którzy odtwarzają rolę. Bardzo rzadko, ale kiedy moje wykonanie idzie świetnie, czuję jakby Fryderyk Chopin był obok mnie - wtedy czuję się naprawdę szczęśliwa. Za każdym razem gram z szacunkiem do Chopina i jestem wdzięczna za to, że napisał tak cudne dzieła.

Jesteś bardzo zajęta, czy masz czas na rozrywkę?

Kiedy mam bardzo dużo koncertów - jak na tych wakacjach, raczej nie czuję się zbyt zmęczona i że chcę odpoczywać. Czytanie nut, granie na fortepianie, ćwiczenie, myślenie o muzyce to wszystko jest równocześnie dla mnie „rozrywką”!

Czy w życiu zawodowego muzyka jest czasem na urlop?

Oczywiście! Niezależnie od tego, czy mam przed sobą występy czy nie, dla muzyków codzienne ćwiczenie przez parę godzin jest niezbędne. Ale czas, aby całkowicie się wyzerować z dala od instrumentu również jest bardzo ważny.

Co najbardziej podoba Ci się w naszym powiecie – dlaczego zamieszkałaś akurat w Józefowie?

Kiedyś mieszkaliśmy w bloku w Warszawie, ale chcieliśmy zamieszkać w domu wolnostojącym, abyśmy mogli ćwiczyć ile chcemy. Mój mąż jest puzonistą w Teatrze Wielkim w Warszawie, więc też potrzebuje ćwiczenia w spokojnym miejscu. Na dodatek nasz 10-letni syn również gra na fortepianie. Mieszkamy w Józefowie od 14 lat i bardzo nam się podoba. Jest dużo zieleni i las obok domu. Nasz dom stoi na

obrzeżach Józefowa, więc czujęmy się trochę jak na wsi, a przy okazji zawsze jesteśmy tuż przy samej stolicy.

Sporo koncertujesz na terenie powiatu otwockiego. Jesteś u nas rozpoznawalna. Jakie są Twoje najbliższe plany koncertowe?

Za sprawą Impresariatu Go-Arte, który mnie reprezentuje, w tym roku będę występowała jeszcze na kilku recitalach Chopinowskich w Muzeum Archidiecezji Warszawskiej pod koniec lipca oraz w drugiej połowie sierpnia. Będę tam grała Nokturny, Walce, Mazurek, Fantasie-Impromptu oraz Polonez. 20 sierpnia mam kolejny koncert letni w Pałacu Bielińskich w Otwocku Wielkim, tym razem występuję z flecistką i skrzypaczką. Współpracuję z nimi po raz pierwszy, więc jestem bardzo ciekawa, jaka będzie nasza wspólna przygoda muzyczna.

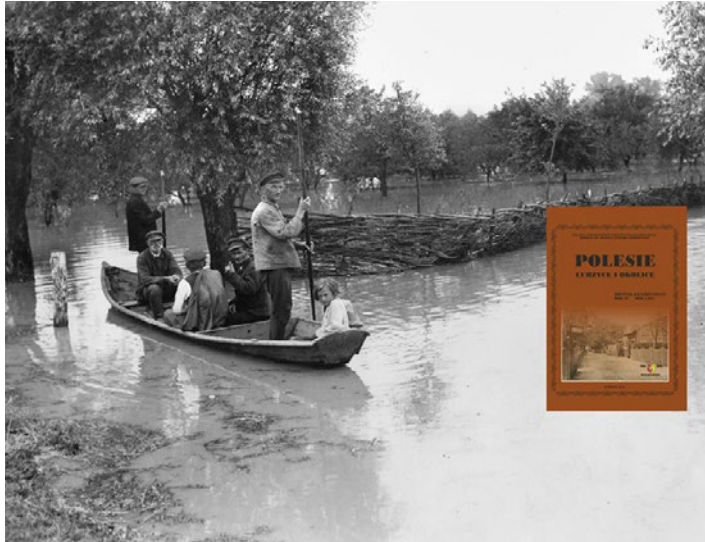
Jak Ci się gra w Pałacu Bielińskich w Otwocku:)?

Ten ostatni koncert był dla mnie czymś wyjątkowym. Repertuarem były tylko utwory Chopina, ponieważ w tym roku obchodziłem moje dwudziestolecie pobytu w Polsce i najbardziej chciałem zagrać dzieła mojego ukochanego kompozytora. Fortepian, który stoi w pałacu, niestety nie jest w dobrym stanie, ale skupiałam się i starałam się uzyskać właściwy dźwięk Fryderyka Chopina. W drugiej części koncertu tego dnia zagrałam Koncert fortepianowy e-moll op.11 F. Chopina z Kwartetem smyczkowym Prima Vista. Byłam ogromnie szczęśliwa, że mogłam nałożyć swoją interpretację F. Chopina na ich bogate i pełne artystyczne brzmienie przypominające dźwiękiem orkiestrę. Ćwicząc z nimi wiele rzeczy się nauczyłam i odkryłam, co jest naprawdę potrzebne w takiej współpracy. Mam nadzieję, że będę miała okazję zagrać z nimi ponownie.

Rozmawiała: Marta Hoffmann

Polesie, Łużyce i okolice

Zachęcamy regionalistów i wszystkie osoby chętne do wzięcia udziału w spotkaniu promującym wydanie przez otwocki Oddział PTTK czwartego już tomu rocznika krajoznawczego pt: „Polesie, Łużyce i okolice”.



W tym wydaniu dołączyli do publikacji, poruszając zupełnie nieznane dotąd wątki - Andrzej Klimm (autor m.in. książki „Stara Wesola”) oraz Paweł Książek (specjalista m.in. od Wyspy Rembezy i eksploracji historycznych obiektów Mazowsza).

Znajdziemy tu także ogromną skarbnicę wiedzy o dawnym Otwocku i Starej Miłośnicy.

29 lipca, w godz. 10.00 – 11.30, PTTK im M.E. Andriollego w Otwocku, ul. Pułaskiego 3a, 05-400 Otwock

Niedziele z teatrem

Zachęcamy gorąco do udziału w cyklu wakacyjnych wydarzeń plenerowych pt. „Niedziele przy Teatrze”, które będą się odbywać jeszcze do 27 sierpnia, w godzinach 11:00-18:00 w Teatrze Miejskim im. S. Jaracza w Otwocku.

„Niedziele przy Teatrze” to cykl wakacyjnych wydarzeń plenerowych na placu przy Teatrze Miejskim oraz w teatralnej sali widowiskowej. Pamiętajmy, że obcowanie z kulturą i sztuką to ważny etap w życiu dziecka. Wychowanie kulturalne przynosi wiele korzyści. Przede wszystkim oddziałuje na kształtowanie wrażliwości dziecka. Spektakl teatralny, stosownie do możliwości poznawczych i emocjonalnych małego widza, może być najlepszą lekcją wychowawczą, prawdziwą skarbnicą wiedzy o świecie.

Zaletą edukacji kulturalnej dzieci jest też wszechstronne poszerzanie ich horyzontów. Teatr – to miejsce, do którego zawsze warto przychodzić z dziećmi, choćby po to, aby inspirować ich kreatywność, budzić ciekawość świata czy rozwijać wyobraźnię. Z pewnością zapoczątkuje to w przyszłości, dlatego zapraszamy do wzięcia udziału w niedzielnych spotkaniach z teatrem w Otwocku! Takie okazje nie powtarzają się często.

W ramach wydarzenia:

11:00 - projekcja filmu dla dzieci na sali widowiskowej teatru, 12:00-17:00 - atrakcje dla najmłodszych



Fot. Internet

- gry i zabawy, zjeżdżalnia, wata cukrowa, piłeczki, góra klocków, stoisko gastronomiczne, kawiarenka, lody, rodzinna strefa wypoczynki - skwer przy teatrze, 16:00- spektakl dla dzieci - sala widowiskowa teatru.

Poniżej prezentujemy szczegółowy program na najbliższe dwa tygodnie.

30 lipca: 11:00-13:00 „Były sobie człowieki”, 12:00-17:00 Atrakcje dla

najmłodszych wstęp wolny, Spektakl dla dzieci „Ładne kwiatki” Teatr Banasiów, bilety 10 zł.

6 sierpnia, 11:00-13:00 „Disco robaczki”, 12:00-17:00 Atrakcje dla najmłodszych, wstęp wolny, 16:00 Spektakl dla dzieci „Morskie opowieści” Teatr Katarynka, bilety 10 zł.

Teatr Miejski w Otwocku, ul. Armii Krajowej 4

Powiatowy Piknik i Jarmark Ludowy w Kątach - wtorek 15 sierpnia 2017 r.

Bawiąc się wspieramy dzieci z Hospicjum „Promyczek”

PATRONAT HONOROWY:
Marszałek Województwa Mazowieckiego
Adam Struzik

Starosta Otwocki
Miroslaw Pszonka

PATRONAT MEDIALNY:



Otwock.info



10.30 - Msza św. w intencji chorych dzieci
11.30 - Zespół Ludowy Pieśni i Tańca **KALINA**
12.30 - Mini show - skoki na super enduro

GALA DISCO POLO

12.50 - **KORDIAN**

13.25 - **CAMASUTRA**

14.00 - **PLAYBOYS**

14.40 - **D-BOMB**

15.10 - **DEFIS**

15.50 - **B-OLL**

16.30 - **EXTAZY**

17.10 - **ŁOBUZY**

18.00 - **MEGUSTAR**

18.40 - **ETNA**

19.20 - **ROBERT**

i **BENIAMIN GAWLIŃSCY**

20.00 - **TOMASZ DISCO**

20.20 - **MR.MAGISTER**

20.40 - **LAVERS**

21.20 - **SOLARIS**

21.50 - **YANKES**

22.00 - **FASTER**

22.30 - **TOP GIRLS**

23.00 - **SKALARS**

24.00 - Sztuczne ognie i zakończenie imprezy



KORDIAN



B-OLL



KALINA



PLAYBOYS



EXTAZY



DEFIS



TOMASZ



D-BOMB



ŁOBUZY



GAWLIŃSCY



TOP GIRLS



SKALARS



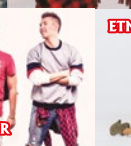
MEGUSTAR



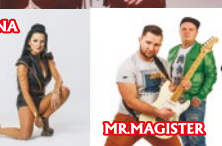
SOLARIS



CAMASUTRA



FASTER



ETNA



MR.MAGISTER



YANKES

LAVERS

Oprawa taneczna
duet
Mów mi move



... catering, stoiska wystawowe,
rękodzieło artystyczne i ludowe,
zabytkowe pojazdy, latające lampiony
i loty balonem na uwięzi!



Klasyka dobrze podana

Przypominamy, że do 13 sierpnia w Muzeum Wnętrz – Pałacu Bielińskich w Otwocku Wielkim odbywają się letnie koncerty muzyki klasycznej. Zachęcamy do udziału zarówno wszystkich melomanów, jak i sympatyków klasyki.

Koncerty promenadowe w Pałacu Bielińskich to niepowtarzalna okazja, by doświadczyć kultury wysokiej. Wydarzenie przybliży świat opery, recitalu, operetki. Otwocki cykl „Klasyka na leżakach” skierowany jest do wszystkich odbiorców, niezależnie od wieku. Ogromnym atutem spotkań jest pałacowa przestrzeń, która dodatkowo dostarcza doznań muzyczno-estetycznych. Muzyki klasycznej będzie można posłuchać w niedzielne popołudnia jeszcze do 13 sierpnia na dziedzińcu Pałacu w Otwocku Wielkim, a w przypadku złej pogody koncerty zostaną przeniesione do sali balowej. Dyrektorem artystycznym wydarzenia jest Kama Grott-Tomaszek, natomiast honorowym patronem Starosta Powiatu Otwockiego – Mirosław Pszonka. Artyści, którzy wystąpią przed Państwem, to światowej sławy muzycy. Poniżej prezentujemy szczegółowy repertuar oraz dorobki artystyczne wykonawców.

30 lipca, godz. 16.00 – Maria Machowska (skrzypce), Grzegorz Mańkowski (gitara)

Maria Machowska - skrzypaczka i pedagog, koncertmistrzyni Filharmonii Narodowej w Warszawie. Urodziła się 9 maja 1987 roku w Warszawie. Naukę gry na skrzypkach rozpoczęła w wieku 6 lat. Ukończyła Ogólnokształcące Liceum Muzyczne im. Zenona Brzewskiego w Warszawie, gdzie uczyła się gry na skrzypkach pod kierunkiem Mirosława Ławrynowicza. Studiowała w Akademii Muzycznej w Warszawie w klasie skrzypiec Konstantego Andrzeja Kulki (dyplom w 2010). Jest laureatką III nagrody dla najlepszej Polki oraz nagrody dla najmłodszej uczestniczki w grupie do 25 lat na Międzynarodowym Konkursie im. Karola Lipińskiego i Henryka Wieniawskiego w Lublinie.

Grzegorz Mańkowski - urodził się w 1986 r w Łęborku. Dzieciństwo spędził jednak w Pucku, gdzie w wieku 10 lat rozpoczął edukację muzyczną. Początkowo kształcił się pod kierunkiem dr Dariusza Domańskiego, następnie w klasie prof. Marka Zielińskiego w Ogólnokształcącym Liceum Muzycznym I i II st. im. K. Szymanowskiego we Wrocławiu, którą ukończył z wyróżnieniem w 2005 roku. W 2010 r. ukończył z wyróżnieniem studia na Uniwersytecie Muzycznym Fryderyka Chopina w Warszawie, gdzie uczył się pod kierunkiem prof. Marcina Zalewskiego. Obecnie podjął studia w zakresie dyrygentury symfonicznej – operowej w klasie prof. Szymona Kawalla.

6 sierpnia, godz. 16.00 – Kama Grott-Tomaszek (obój), Mariusz Rutkowski (fortepian)

Kama Grott-Tomaszek - muzyk z pasji i zawodu, oboistka, właścicielka niezależnej wytwórni fonograficznej SUBITO. Realizuje się także jako manager kultury organizując szereg artystycznych wydarzeń, a obecnie pełni funkcję kuratora muzycznego Muzeum Historii Żydów Polskich. Studia muzyczne ukończyła w klasie prof. Stanisława Malikowskiego w warszawskiej Akademii Muzycznej, a następnie swój muzyczny rozwój kontynuowała w Londynie pod kierunkiem Roya Cartera – solo-oboisty London Symphony Orchestra.

Mariusz Rutkowski - absolwent Akademii Muzycznej im. F. Chopina w Warszawie w klasie M. Szraiber (fortepian) oraz M. Nosowskiej (kameralistyka). Laureat wielu konkursów z zakresu kameralistyki fortepianowej, m.in. Nagroda Polskiego Radia im. J. Lefeldta na Konkursie im. I.J. Paderewskiego (Bydgoszcz 1999, 2006), nagroda dla najlepszego pianisty na Międzynarodowym Konkursie im. St. Moniuszki (Warszawa 2001). Występował w najważniejszych salach koncertowych w kraju i za granicą.

Otwockie obchody wybuchu powstania warszawskiego

Zbliża się rocznica wybuchu Powstania Warszawskiego - największego zrywu w historii okupowanej Polski. Obchody upamiętniające wydarzenie, jak co roku, odbędą się na Skwerze Szarych Szeregów na rogu Hożej i Armii Krajowej w Otwocku.



Fot. Internet

Organizatorom zależy, żeby w uroczystościach patriotycznych wzięła udział większa niż zazwyczaj grupa kibiców OKS-u, Legii Warszawa oraz

przyjaciół i sympatyków. W związku z tym wszyscy zaproszeni są już na godzinę 16.30 na Skwer „Szarych Szeregów” przy Teatrze. Nie później-

się i weźcie ze sobą znajomych!
1 sierpnia, godz. 16.30-17.30

Lato w mieście pełne przygód!

Nie każde dziecko wyjechało na wakacje, co nie znaczy, że skazane jest na siedzenie w domu. Zachęcamy do skorzystania z bogatej oferty Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Otwocku oraz józefowskiego Miejskiego Ośrodka Kultury, który przygotował atrakcyjny cykl spotkań „artystyczny lipiec”.



Fot. Wikipédia

Wyczekiwane przez uczniów wakacje dobiegają połowy. Nie wszystkie dzieci wyjeżdżają w tym czasie z miasta, jednak lato w mieście może być czasem pełnym przygód i zabawy! Nasze placówki kulturalne proponują letnie zajęcia stacjonarne, prowadzone na terenie instytucji, m.in.: gry i zabawy integracyjne, zajęcia muzyczne, plastyczne, teatralne, kulinarne, sportowe oraz zajęcia w terenie – wyjścia do kina, teatru, muzeum. Zachęcamy dzieci w wieku 6–12 lat wraz z opiekunami oraz młodzież na cykl porannych spotkań w józefowskim MOK-u. Wydarze-

nie organizowane jest w ramach lata w mieście i potrwa jeszcze do 28 lipca. We wtorki odbywają się Międzykulturowe podróże do Francji i Hiszpanii z Centrum Języka la Petite France. W środy zarówno dzieciom, jak i młodzieży polecamy Akademię Przygody Żeglarskiej. W piątki zaplanowano coś dla fanów rękodzieła, czyli Papierowe Fantazje. Ponadto w każdy poniedziałek i czwartek zachęcamy do odwiedzenia letniego kina „Pod parasolem”. Szczegóły na stronie ośrodka kultury.

Na wszystkie wydarzenia wstęp wolny. Obowiązują zapisy: tel. (22)

789 22 84, e-mail: agnieszka.jung@mokjosefow.pl

MOK, ul. K. Wyszyńskiego 1, Józefów

Przypominamy, że również PMDK im. Michała Elwiro Andriolego w Otwocku czynnie organizuje letnie spotkania dla dzieci i młodzieży oraz półkolonie, połączone z aktywnymi wyjściami np. do muzeum, kina. Na wszystkie spotkania obowiązują zapisy, bowiem istnieje podział na grupy.

ul. Poniatowskiego 10, 05-400 Otwock, tel./fax. +48 22 779-33-57; mdk@pmdk-otwock.pl

Reklama

ELMED
STOMATOLOGIA

- Stomatologia zachowawcza
- Chirurgia
- Stomatologia dziecięca w ramach NFZ

- Protetyka
- Implanty
- Konsultacje medyczne

PRZYCHODNIA CZYNNA:
Pon. - Pt. - 8:00 - 18:00
Sobota - 10:00 - 16:00

05-480 Karczew, Rynek Zygmunta Starogo 3
tel.: 505-170-101, (22) 780-64-05

Pożyczka ekspresowa

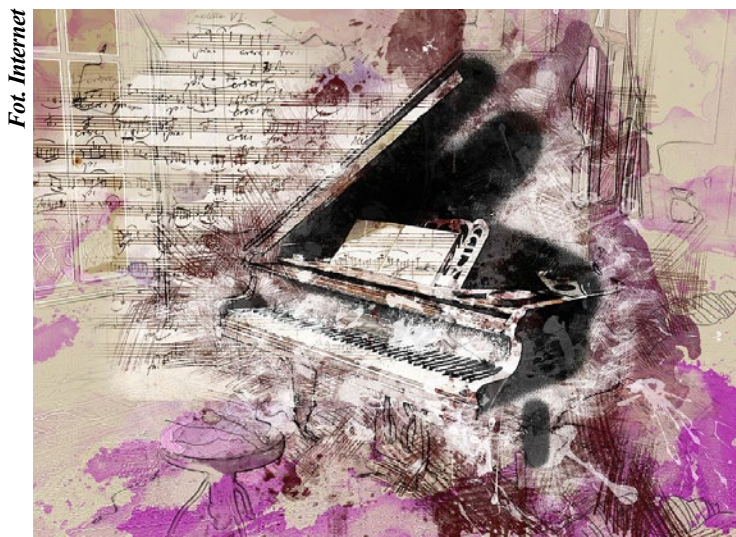
797 705 110

- wystarczy dowód osobisty
- gotówka w jeden dzień

NAWET DO 6000zł

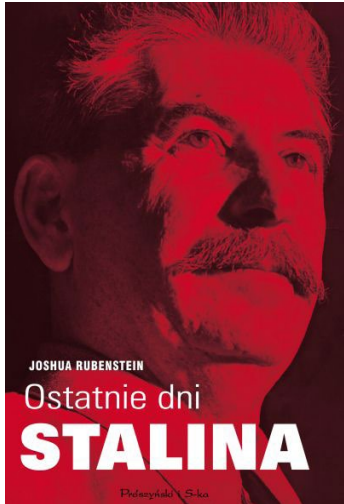
EdenFinance
Pożyczki ekspresowe

Sprawdź nas!
Koszt połączenia w taryfie operatora.



Fot. Internet

Książki poleca halootwoc.pl



Ostatnie dni Stalina

Joshua Rubenstein

Wyd. Prószyński

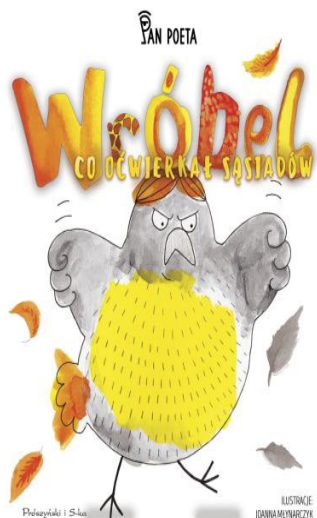
W sobotni wieczór 28 lutego 1953 r. Stalin podejmował swój wewnętrzny krąg na Kremlu, a potem na dacy w podmoskiewskim Kuncewie. Beria, Bułganin, Chruszczow i Malenkov opuścili go dopiero nad ranem. Stalin był pijany i w wyśmienitym humorze. Następnego dnia ochronę zaniepokoiła cisza panująca w prywatnych pokojach Stalina, jednak nikomu nie wolno było tam wejść bez wezwania. Gdy w końcu o dziesiątej wieczorem otworzono drzwi pod pretekstem przekazania Stalinowi urzędowej poczty, znaleziono go nieprzytomnego na podłodze.

Wydarzenia, które poprzedziły śmierć Józefa Stalina, wciąż są przedmiotem niezliczonych dociekań, podobnie jak zdarzenia, które nastąpiły bezpośrednio po niej i ukształtowały historię świata na

kolejnych kilkadziesiąt lat. Książka „Ostatnie dni Stalina” przedstawia je wszystkie szczegółowo, poczynając od XIX Zjazdu WKP(b) i przygotowań Stalina do kolejnych czystek, aż do aresztowania Ławrientija Berii, pokazując, jak wielka szansa na przemianę została wówczas zaprzepaszczone.

Śmierć Stalina tworzyła nową sytuację zarówno w polityce wewnętrznej Związku Sowieckiego, jak i na arenie międzynarodowej. Jednak świat, który mógł wreszcie odetchnąć z ulgą, natychmiast powrócił do zimnej wojny.

Joshua Rubenstein jest pisarzem i niezależnym wykładawcą, specjalizującym się w historii Związku Sowieckiego. Absolwent Columbia University, gdzie studiował filologię rosyjską. Autor licznych publikacji prasowych i książek, poświęconych polityce Związku Sowieckiego.



Wróbel, co ówierkał sąsiadów

Pan Poeta

Wyd. Prószyński

„Wróbel, co ówierkał sąsiadów” to kolejna z cyklu książeczek Pana Poety, które polubili mali czytelnicy. Każda z nich z humorem pokazuje jakąś naszą przywarę.

„Wróbel...” – jak wszystkie bajki Pana Poety – w zabawny sposób przedstawia ważne dziecięce problemy. Bo czyż nie lubimy narzekać? Czy nie za często krytykujemy innych – jak tytułowy bohater tego wierszyka, któremu nikt i nic się nigdy nie podoba?

Wierszyk kończy się morałem, który skierowany jest zarówno do małych, jak i dorosłych czytelników:

Mój wróbelku, nie wypada krzyżeć, wrzeszczeć na sąsiada, co zabawia innych śpiewką. Przecież to jest wspólne drzewko.

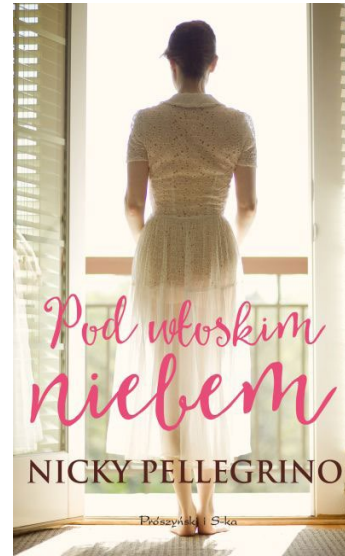
Skoro wspólne – każdy może śpiewać tu o każdej porze... A pan zamiast narzekaniem lepiej zajmie się... ówierkaniem?

Wesołe i łatwo zapadające w pamięć wierszyki Pana Poety, ubarwione wspaniałymi ilustracjami Joanny Młynarczyk, to kwintesencja radości wspólnego rodzinnego czytania.

W cyklu ukazała się wcześniej

„Kura, co tyła na diecie”

Pan Poeta to największy, bo prawie dwumetrowy, bajkopisarz. Autor zabawnych rymowanych historii, które uczą morałem, a bawią treścią. Pana Poetę znajdziecie na: www.panpoeta.pl, www.facebook.com/panpoetabajkopisarz, www.instagram.com/panpoeta.



Pod włoskim niebem

Nicky Pellegrino

Wyd. Prószyński

Stella prowadzi bardzo uporządkowane życie – i bardzo to lubi. Po dwudziestu pięciu latach musi jednak stawić czoło nowej rzeczywistości, ponieważ jej szefowa, znana projektanta mody, nagle umiera. Stella zostaje bez pracy i bez wizji na przyszłość.

Szukając pomysłu, daje się namówić na wakacyjną zamianę domów. W ten sposób trafia do pięknej starej villi w małym mia-

steczku na południu Włoch. Wyjeżdża tam na wakacje.

Ostatecznie okazuje się, że te wakacje mają stać się punktem wyjścia do zupełnie nowego życia. Stella poznaje nowy kraj, jego zwyczaje i kuchnię. Nawiązuje nowe znajomości i przy okazji przekonuje się, że nie tylko ona szuka nowego pomysłu na siebie.

Przez cały czas koresponduje z tajemniczym właścicielem villi, który pozostawił dla niej specjalny autorski przewodnik po okolicy. Stopniowo stają się sobie coraz bliżsi, chociaż w ogóle się nie znają.

Nicky Pellegrino – pisarka i dziennikarka pochodzenia włoskiego. Urodziła się w Wielkiej Brytanii, ale w dzieciństwie spędziła wakacje u rodziny we Włoszech, uważnie obserwując życie wokół siebie. Gdy rozpoczęła karierę pisarską, tamte włoskie doświadczenia nagle odżyły w jej pamięci – włoska pasja, żywiołowe kłótnie, ale nade wszystko jedzenie. Obecnie mieszka ze swoim mężem w Nowej Zelandii. Uwielbia gotować dla swoich przyjaciół, rozkoszować się czerwonym winem, spacerować po plaży, ale także wylegiwać się w łóżku z dobrą książką. Pracuje jako dziennikarka i publikuje swoje teksty między innymi na łamach „Herald on Sunday” oraz „New Zealand Woman’s Weekly”. Ma też na swoim koncie kilka książek, między innymi „Przepis na życie”, „Weneckie lato”, „Wakacje w Italii” oraz „Włoskie wesele”.

Dokończenie ze str. 1

Inwestycje odwołane

Twój dom znajduje się przy jednej z nieutwardzonych otwockich ulic i z niecierpliwością czekasz na chwilę, gdy znikną dziury, a w ich miejsce pojawi się asfalt lub kostka? Lepiej sprawdź, czy jest taka możliwość!

dokonają przesunięć budżetowych na kwotę ok. 2 milionów złotych.

Winne niedoszacowanie...

Zdaniem prezydenta budżet uchwalony w grudniu 2016 roku jest niedoszacowany i zawiera wiele nieprzemyślanych decyzji. Według otwockiego ratusza, najsmutniejszą konsekwencją uchwalania budżetu w jeden wieczór jest niezgodzanie wcześniej wykreślenie przez radnych koalicyjnych budowy ronda przy Matejki i Batorego. Przeznaczone w budżecie zapropozowanym przez prezydenta 800 tys. złotych miało być pomocą dla powiatu, pozostałą kwotę miał dołożyć powiat i wybudować to rondo jeszcze w 2017 roku. Ta inwestycja została przez radnych wykreślona i zamiast niej wpisano rondo przy

cmentarzu o znacznie mniejszym natężeniu ruchu (poz. 49) za kwotę 450 tysięcy. Rondo to zostało przez radnych niedoszacowane, bo wartość prowadzonych obecnie robót to 600 tysięcy. Powiat rondo na Batorego nie zrealizował, a swój wkład przeznaczył na inne cele.

Prezydent zarzuca radnym również to, że bez konsultacji z powiatem i miastem wpisali do budżetu również inne zadanie: „Budowa ul. Matejki z kostki betonowej” (poz. 10) za 185 tys. zł – mowa o lewoskręcie przy skrzyżowaniu na Batorego (przyp. red). Jak twierdzi Zbigniew Szczepaniak, takie rozwiązanie nigdy nie było uzgadniane z miastem i powiatem. Powiat na to rozwiązanie się nie zgodził, bo na tym skrzyżowaniu

jak wskazano wcześniej planował rondo i właśnie na ten cel przeznaczył środki.

Kolejną nie do końca przemyślaną decyzją była budowa światła na skrzyżowaniu Reymonta i Samorządowej (poz. 5). W zeszłym roku miasto wydało 52 tys. złotych na projekt ronda na wspomnianym skrzyżowaniu, a w roku bieżącym miała ruszyć budowa światła. Jednak po dwóch pismach wydziału inwestycji do Rady Miast z prośbą o wyjaśnienie zmiany zdania radni wykreślili to zadanie z budżetu.

Problematyczna okazała się też budowa sygnalizacji świetlnej przy ul. Batorego na wysokości Olszowej (poz. 11). Aktualnie otwocki ratusz prowadzi rozmowy z inżynierem ruchu. Projekt ten przed wpisaniem do budżetu nie był konsultowany ani z powiatem, ani z inżynierem ruchu. Być może konieczne okaże się wykonanie projektu i budowa światła dla całego skrzyżowania, co będzie już zupełnie innym zadaniem.

Chodzi o brakujące pieniądze

Kolejnym powodem wstrzymania pewnych inwestycji jest fakt, że zostały one wpisane do budżetu bez zabezpieczenia odpowiednich środków. Mowa tu m.in. o budowie chodnika w ul. Reymonta od Grunwaldzkiej do Goldflama (poz. 6), gdzie wykonano projekt, ale nie został ogłoszony przetarg, bo miastu brakuje funduszy (400 tys. zł) na realizację tego zadania.

Pieniądzy brakuje też na przebudowę ul. Komunardów (11 tys. zł), projekt i budowę ul. Otwockiej oraz budowę przystanków dla linii autobusowej Mładz-Świdry Wielkie – Centrum.

Co ciekawe, część planowanych w budżecie inwestycji została wykreślona przez radnych już na początku 2017r. Mowa o: ścieżce rowerowej w ul. Narutowicza, przebudowie ul. Samorządowej i Czaplickiego, remoncie chodników i miejsc postojowych na ulicach Czaplickiego oraz Samorządowej, projekcie i budowie jezdni

w ul. Ługi oraz projekcie i budowie ul. Konopnickiej.

Z zarzutami prezydenta Szczepaniaka nie zgadza się przewodniczący Rady Miasta, Jarosław Margielski, który uważa że: *„Mówienie o niedoszacowaniach w budżecie jest szukaniem problemu tam, gdzie go nie ma i to na potrzeby polityczne. Tuż po zakończeniu konferencji prasowej, przewodniczący powiedział obecnym na sali dziennikarzom, że: -Inwestycje, które zostały zdjęte z tegorocznego budżetu, były zdejmowane głównie na wniosek prezydenta, który teraz próbuje politycznie wywoływać konflikt i przerzucać odpowiedzialność na radnych.*

Jeśli jesteście ciekawi, które ulice zostaną jeszcze w tym roku wyremontowane, a gdzie należy zapamiętać o nowym asfalcie lub kostce i chodnikach, to koniecznie zajrzyjcie na HaloOtwoc.pl! Znajdziecie tam przygotowane przez Urząd Miasta Otwocka zestawienie.

ML

O G Ł O S Z E N I A D R O B N E

R E K L A M

RENOWACJA FELG

- POLEROWANIE WIBRACYJNE
- POLEROWANIE RANTÓW
- PIASKOWANIE
- LAKIEROWANIE PROSZKOWE I SYSTEMOWE
- MALOWANIE „PLASTIPID”
- SKŁADANIE FELG 2TLG I 3TLG
- PROSTOWANIE FELG

OTWOCK UL. NARUTOWICZA 446
885-010-508

Felgi - polerowanie i poszerzanie

DOCIEPLANIE BUDYNKÓW SZYBKO, TANIO SOLIDNIE

502 053 214

STUDNIE

22/789 33 89
506 938 201

Ogłoszenia DAM PRACĘ i SZUKAM PRACY zamieścisz za darmo.

tel. 739 207 555
reklama@halootwock.pl

Widzisz coś ciekawego? Masz interesujące wiadomości?

POWIEDZ NAM O TYM!

tel./sms **739 207 555**

Przypominamy, że wciąż trwa konkurs, w którym do wygrania są oryginalne dzbanki i szklanki z logo DomoVity oraz OPWiK.

Co trzeba zrobić, aby je wygrać? Przede wszystkim przysłać do naszej redakcji (mailowo lub w prywatnej wiadomości na FB) zdjęcie związane z wodą. Może to być zarówno wasze wakacyjne

wspomnienie znad jakiegoś akwenu wodnego, jak również ciekawie przedstawiona woda pitna. Wybór należy do was! Wszystkie zdjęcia opublikujemy w specjalnym albumie. Wygrają osoby, których fotografie zdobędą najwięcej polubień! Pamiętajcie też, aby polubić profil HaloOtwock (jeśli dotychczas tego nie zrobiliście!) i udostępnić konkursowy post!



Krzyżówka

działkowy ruszt do mięs	państwo w Mikro-nezji	celuloid	w parze z wędką	Richard, kierowca rajdowy	1	jezioro nad Notecią	Kjetil ... Aamodt, narciarz	2	leczy układ moczowy	Erich od psychoanalizy
3			pies z bajek Disneya				rodzina ptaków wodnych	4		
Juergen, piłkarz i trener	germański bóg-oszust	lisie lub mysie	wciąż to samo	ciemniak		Almodovar, reżyser				olimpijski sport walki
						głos paszczy	kształt karo			
miejsce na biwak							starożytne miasto fenickie			
domena sądu						pierwiastek o lat. 103	założył agencję prasową	postać z Ulicy Sezamkowej		przygarniał garnkowi
			szkła na nosie	5				klub sportowy z Katowic		
tworzą bajt	wspólnik Daimlera	przepisana ilość leku	centralny punkt wystawy psów		sypany na ziemniaki			wymowne ułożenia ciała	przebój firmy Apple	najdłuższy dopływ Wolgi
wśród narkotyków		najcięższy ptak latający			była z diabłem	kontroluje urzędy	...-up, typ samochodu			
					miara uprządkowania					
szerokie rozłożenie nóg		sztuczka iluzjonisty					transfikator			
						ptasie kończyły				

zadanie udostępnił serwis krzyżówkowy szarada.net

Rozwiąż krzyżówkę i wygraj książkę!

1 2 3 4 5

Trzy pierwsze osoby, które nadeślą do nas poprawne hasło - rozwiązanie krzyżówki, otrzymają książkę. Rozwiązanie należy przysłać mailowo na adres: redakcja@halootwock.pl. Rozwiązaniem krzyżówki w poprzednim numerze było hasło: MAZURY. Zwycięzców - **Piotra Dryję, Arkadiusza Jankowskiego, Cezarego Korgula** - zapraszamy do naszej redakcji po odbiór książek.

Horoskop

- Baran 21.03-19.04**
Przed Tobą czas przemyśleń, w jakim kierunku chcesz podążać. W małżeństwach powrót romantycznych uniesień. Możesz spodziewać się wyróżnienia od przełożonych. Zadbaj o dotlenienie.
- Byk 20.04-22.05**
Jeśli dominujesz w związku i podejmujesz samodzielnie ważne decyzje, to zadbaj teraz bardziej o dobre samopoczucie Twojej drugiej połówki. Przed Tobą premia za wykonanie zadania.
- Bliznięta 23.05-21.06**
Ze strony Twojego stałego partnera możesz spodziewać się miłej niespodzianki. Teraz może szwankować układ odpornościowy, zadbaj więc o dostarczenie witamin.
- Rak 22.06-22.07**
W sprawach sercowych dobre wieści dla samotnych – wreszcie szansa na poznanie kogoś interesującego. W związkach stałych pełne porozumienie. Uważaj na stan zapalny w organizmie.
- Lew 23.07-23.08**
W związkach stabilizacja. Możliwy wyjazd z partnerem na weekend albo udział w ważnej uroczystości. Uważaj na plotki, nie bierz udziału w żadnych gierkach! Bóle głowy na szczęście szybko miną.
- Panna 24.08-22.09**
Potrzebujesz trochę wyciszenia. Dobrym rozwiązaniem jest kilkudniowy samotny wyjazd. Nie bierz na siebie zbyt wielu obowiązków. Ceń bardziej swój czas i nie zajmuj się drobiazgami.
- Waga 23.09-22.10**
Powróć fascynację, które kiedyś was połączyły. To bardzo dobre rokowania dla związków, w których ostatnimi czasami ciężko było o porozumienie, a ogień zaczął gasnąć.
- Skorpion 23.10-21.11**
Teraz możesz liczyć na bardzo romantyczne chwile! Jeśli wykażesz się inicjatywą, czeka cię sporo korzystnych zmian. Mierz regularnie ciśnienie krwi, aby w porę wychwycić bezobjawowe nieprawidłowości.
- Strzelec 22.11-21.12**
To co cię męczy lub z twojego punktu widzenia nie ma perspektyw – zakończ. Jeśli masz niezatłoczone sprawy w poprzednich relacjach – wyjaśnij je. Widać przytyły pieniądzy.
- Koziorożec 22.12-19.01**
Możliwe kłótnie i powrót do spraw, które nie zostały wyjaśnione. Nie daj się sprowokować, uważaj na to co mówisz. Jeśli masz ochotę na zmianę pracy, najwyższy czas myśli przekuć w czynny.
- Wodnik 20.01-18.02**
Partner może ci zarzucać brak zainteresowania jego sprawami. Poświęć więcej czasu na rozmowy. Warto również wybrać się gdzieś razem. Ciesz się dobrymi wynikami badań.
- Ryby 19.02-20.03**
W związkach albo ciche dni, albo kłótnie. Samotne Ryby powinny zdecydować się na spotkanie z osobą, o której dużo myślą. Zdrowie - będziesz w bardzo dobrej formie!

halootwock.pl

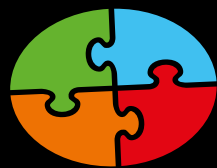
Adres redakcji: ul. Andriollego 16A paw. 7, 05-400 Otwock
Wydawca: Demczuk Media, 04-551 Warszawa, ul. Starego Doktora 4/49
Kontakt: tel. 739 207 555, redakcja@halootwock.pl
Reklama: Małgorzata Radecka, reklama@halootwock.pl
Redaktor naczelny: Marzena Lech
Redakcja: Marzena Lech, Marta Hoffmann, Martyna Kędziorek
DTP/grafika: Tomasz Socha
Korekta: Ewa Świędrowska
Drukarnia: Seregni Printing Group Sp. z o.o.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń i reklam.

STUDENCI OTWORZYLI XERO

**XERO
DRUK** 6^{GR}
OD

WWW.XERODRUK.COM

**PrintMedia24.pl**
DRUKARNIA & AGENCJA REKLAMOWA**KUP
FOTOGADŻET
a drugi otrzymasz
za 50% ceny***Pełna oferta na
printmedia24.pl
i xerodruk.com

W naszej ofercie znajdziesz m.in.

**MASKOTKA - MIŚ****FOTOKOSZULKA****FOTOKUBEK****FOTOPUZZLE****MAGNESY****EKOTORBA***Przy zakupie dwóch fotogadżetów,
tańszy otrzymasz za połowę ceny**Printmedia24.pl OTWOCK**tel. 575 714 496 otwock@printmedia24.pl
ul. Andriollego 16 Paw. 7 Otwock**Printmedia24.pl CENTRUM**ul. Nowowiejska 10 przy Metro Politechnika
tel. 22 118 59 57, biuro@printmedia24.pl**Printmedia24.pl GOĆŁAW**ul. Rogalskiego 4 Goćław
tel. 22 412 15 62, goclaw@printmedia24.pl**Printmedia24.pl IZABELIN**ul. Tetmajera 22B, Izabelin
tel. 535 467 976, izabelin@printmedia24.pl**XERODRUK.COM POLITECHNIKA**ul. Nowowiejska 5 przy metrze Politechnika
tel. 22 403 30 30, biuro@drukarnia24h.net**XERODRUK.COM KRÓLEWSKA**ul. Królewska 2 róg Krakowskiego Przedmieścia
tel. 22 498 01 53, krolewska@drukarnia24h.net**XERODRUK.COM SGH**Al. Niepodległości 177 PUB Zielona Gęś
tel. 22 658 05 03, sgh@drukarnia24h.net**XERODRUK.COM SŁUŻEW**Al. Puławska 246 Pasaż Smyczkowa - pawilon 71
tel. 22 498 01 54, sluzew@drukarnia24h.netZAMAWIAJ TAKŻE NA **www.sklep.printmedia24.pl**